

予防接種記録カードについて（短期派遣者向け）

予防接種記録カードは、短期派遣者向け訓練が始まる2週間前を目途に、他の書類と共に送付いたします。カードが到着する前に予防接種を行った場合は、到着後にカードに必要事項を記入くださるようお願いいたします。

なお、予防接種料補助申請を行う場合は、予防接種記録カードのコピーを添付頂くことになっておりますので、ご注意ください。

【表面】

VACCINATION RECORD (予防接種記録)

Vaccine (ワクチン名)	Date given (接種日)	Dose (接種量)	Manufacturer (製造元)	Lot No.	Vaccinator (接種者)

2014.06改訂

Health and Welfare Division
Japan International Cooperation Agency (JICA)

任意に持参し、大切に保管して下さい。

健康管理課
独立行政法人 国際協力機構 (JICA)

VACCINATION RECORD
(予防接種記録)

Given Name (First Name) Surname (Family Name)

Name: _____

氏名: _____

(Year) (Month) (Day) (Year)

Date of Birth: / /

【裏面】

VACCINATION RECORD (予防接種記録) 氏名:

Vaccine (ワクチン名)	Date given (接種日)	Dose (接種量)	Manufacturer (製造元)	Lot No.	Vaccinator (接種者)
Yellow fever (黄熱病)					
Hepatitis A (1) (A型肝炎)					
Hepatitis A (2)					
Hepatitis A (3)					
Hepatitis B (1) (B型肝炎)					
Hepatitis B (2)					
Hepatitis B (3)					

VACCINATION RECORD (予防接種記録)

Vaccine (ワクチン名)	Date given (接種日)	Dose (接種量)	Manufacturer (製造元)	Lot No.	Vaccinator (接種者)
Rabies (1) (狂犬病)					
Rabies (2)					
Rabies (3)					
Tetanus toxoid (1) (破傷風)					
Tetanus toxoid (2)					
Tetanus toxoid (3)					
Typhoid (傷寒)					

VACCINATION RECORD (予防接種記録) * Japanese encephalitis 日本脳炎

Vaccine (ワクチン名)	Date given (接種日)	Dose (接種量)	Manufacturer (製造元)	Lot No.	Vaccinator (接種者)
Meningitis (髄膜炎)					
* Japanese encephalitis (1)					
Japanese encephalitis (2)					
Japanese encephalitis (3)					
Polio (ポリオ)					
Polio (2)					
Polio (3)					